

## Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

10 NOVEMBRE 1954.

### PROJET DE LOI

fixant pour l'année 1955, le contingent de l'armée et les effectifs de la garde territoriale anti-aérienne.

### EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi qui vous est soumis a pour objet de fixer, conformément à l'article 119 de la Constitution, le contingent de l'armée pour 1955.

Le contingent de l'armée limité à 168.000 hommes, englobe, outre le personnel de carrière de l'armée, l'ensemble des miliciens présents sous les armes au cours de l'année 1955 : miliciens des classes de 1954 et antérieures qui doivent accomplir leur terme de service actif ainsi que les miliciens de la classe de 1955 à appeler sous les armes.

Ce contingent comprend également les miliciens qui seront ou pourraient être rappelés sous les armes et ceux qui seront ou pourraient être maintenus, par application respectivement des articles 68, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, 70 et 71 de la loi du 15 juin 1951 sur la milice, le recrutement et les obligations de service, modifiée par les lois des 22 juillet 1952, 14 et 22 décembre 1953 et 12 mars 1954.

Ainsi qu'il est prévu à l'article 2 du projet de loi ci-joint, tous les miliciens de la levée de 1955, qui, par application de cette même loi du 15 juin 1951 seront désignés pour le service, constitueront la classe de 1955.

Leur nombre est évalué à environ 46.000 hommes.

L'article 3 du projet de loi fixe les effectifs de la garde territoriale anti-aérienne créée par l'arrêté royal n° 1 du 20 mai 1939 confirmé par la loi du 16 juin 1947 (*Moniteur belge* des 1<sup>er</sup> juin 1939 et 14 août 1947). Ces effectifs doivent être, chaque année, déterminés séparément par la loi du contingent.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

10 NOVEMBER 1954.

### WETSONTWERP

tot vaststelling van het contingent van het leger en van de getalsterkte der territoriale wacht voor luchtafweer voor het jaar 1955.

### MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het wetsontwerp, dat U wordt voorgelegd heeft tot doel, overeenkomstig het artikel 119 van de Grondwet, het legercontingent voor 1955 vast te stellen.

Het legercontingent, beperkt tot 168.000 man, omvat, buiten het beroepspersoneel van het leger, al de dienstplichtigen onder de wapens aanwezig in de loop van het jaar 1955 : dienstplichtigen der klassen van 1954 en vorige, die hun werkelijke diensttermijn moeten volbrengen, en dienstplichtigen van de klasse 1955, die onder de wapens dienen geroepen.

Dit contingent omvat ook de dienstplichtigen, die onder de wapens zullen of zouden kunnen wederopgeroepen worden, en degenen, die onder de wapens zullen of zouden kunnen behouden worden, bij toepassing respectievelijk van de artikels 68, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, 70 en 71 van de dienstplichtwet van 15 Juni 1951 gewijzigd door de wetten van 22 Juli 1952, 14 en 22 December 1953 en 12 Maart 1954.

Zoals voorzien in artikel 2 van bijgaand wetsontwerp, zullen alle dienstplichtigen van de lichte 1955 die, bij toepassing van die zelfde wet van 15 Juni 1951 voor de dienst aangewezen worden, de klasse van 1955 samenstellen.

Hun aantal wordt op ongeveer 46.000 man geschat.

Artikel 3 van het wetsontwerp stelt de getalsterkte vast van de territoriale wacht voor luchtafweer, opgericht bij het koninklijk besluit n° 1 van 20 Mei 1939, bekrachtigd bij de wet van 16 Juni 1947 (*Belgisch Staatsblad* van 1 Juni 1939 en 14 Augustus 1947). Deze getalsterkte moet ieder jaar bij de wet op het contingent afzonderlijk bepaald worden.

Le personnel rappelé représente les effectifs qui participeront aux rappels d'instruction.

Les effectifs participant aux rappels de manœuvres sont compris dans les effectifs du personnel non-permanent.

*Le Ministre de la Défense Nationale,*

Het wederopgeroepen personeel vertegenwoordigt de effectieven die aan de onderrichtswederoproeping zullen deelnemen.

De effectieven die aan de manœuvreswederoproeping zullen deelnemen zijn begrepen in de effectieven van het niet-permanent personeel.

*De Minister van Landsverdediging,*

A. SPINOY.

*Le Ministre de l'Intérieur,*

*De Minister van Binnenlandse Zaken,*

P. VERMEYLEN.

#### AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense Nationale, le 14 septembre 1954, d'une demande d'avis sur un projet de loi « fixant pour l'année 1955, le contingent de l'armée et les effectifs de la garde territoriale anti-aérienne », a donné le 22 septembre 1954 l'avis suivant :

Le projet ne soulève pas d'observations.

La chambre était composée de  
MM. :

J. SUETENS, *premier président du Conseil d'Etat, président;*  
G. HOLOYE, *conseiller d'Etat;*  
G. VAN BUNNEN, *conseiller d'Etat;*  
P. COART-FRESART, *assesseur de la section de législation;*  
P. ANSIAUX, *assesseur de la section de législation;*  
G. PIQUET, *greffier adjoint, greffier.*

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. VAN BUNNEN.

*Le Greffier,*  
(s.) G. PIQUET.

*Le Président,*  
(s.) J. SUETENS.

Pour deuxième expédition délivrée à M. le Ministre de la Défense Nationale.

Le 23 septembre 1954.

*Le Greffier du Conseil d'Etat,*

#### ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 14<sup>e</sup> September 1954 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot vaststelling van het contingent van het leger en van de getalsterkte der territoriale wacht voor luchtafweer voor het jaar 1955 », heeft de 22<sup>e</sup> September 1954 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit  
de HH. :

J. SUETENS, *eerste-voorzitter van de Raad van State, voorzitter;*  
G. HOLOYE, *raadsheer van State;*  
G. VAN BUNNEN, *raadsheer van State;*  
P. COART-FRESART, *bijzitter van de afdeling wetgeving;*  
P. ANSIAUX, *bijzitter van de afdeling wetgeving;*  
G. PIQUET, *adjunct-griffier, griffier.*

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. VAN BUNNEN.

*De Griffier,*  
(g.) G. PIQUET.

*De Voorzitter,*  
(g.) J. SUETENS.

Voor tweede uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Landsverdediging.

De 28<sup>e</sup> September 1954.

*De Griffier van de Raad van State,*

R. DECKMIJN.

## PROJET DE LOI

BAUDOIN, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense Nationale et de Notre Ministre de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Défense Nationale est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

### Article premier.

Le contingent maximum de l'armée pour l'année 1955 est fixé à 168,000 hommes.

### Art. 2.

Les miliciens à appeler en 1955 comprennent :

1° les miliciens de la classe de 1955;

2° les miliciens qui font partie d'un contingent à lever d'une classe antérieure à celle de 1955, et qui, tout en continuant à faire partie du contingent à lever de leur classe, n'ont pas encore été appelés pour accomplir leur terme de service actif.

### Art. 3.

Le contingent prévu par l'article 4 de l'arrêté royal n° 1 du 20 mai 1939, portant organisation générale de la défense active du territoire contre les attaques aériennes et créant la garde territoriale anti-aérienne, confirmé par la loi du 16 juin 1947 est fixé conformément au tableau ci-dessous :

#### 1. Personnel permanent :

a) de carrière :			
Officiers	...	265	
Sous-officiers	...	1,155	
Brigadiers et soldats	...	3,465	
			4,885
b) miliciens :			
Officiers	...	220	
Sous-officiers	...	741	
Brigadiers et soldats	...	2,918	
			3,879
			8,764

#### 2. Personnel non-permanent :

Officiers	...	1,204	
Sous-officiers	...	3,049	
Gardes	...	24,334	
			28,587

## WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN.

*Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.*

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging en van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Landsverdediging is belast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

### Eerste artikel.

Het maximum-contingent van het leger voor het jaar 1955 wordt vastgesteld op 168,000 man.

### Art. 2.

In 1955, zullen worden opgeroepen :

1° de dienstplichtigen der klasse 1955;

2° de dienstplichtigen die behoren tot de lichte klasse van een vroegere klasse dan 1955 en die, hoewel zij verder deel uitmaken van de lichte klasse hunner klasse, nog niet opgeroepen werden om hun werkelijke dienstdienst te vervullen.

### Art. 3.

Het contingent voorzien bij artikel 4 van het koninklijk besluit n° 1 van 20 Mei 1939 houdende algemene inrichting van de actieve verdediging van het grondgebied tegen luchtaanvallen en oprichting van de territoriale wacht voor luchtafweer, bekrachtigd bij de wet van 16 Juni 1947 wordt overeenkomstig de onderstaande tabel vastgesteld :

#### 1. Vast personeel

a) beroepspersoneel :			
Officiers	...	265	
Onder-officiers	...	1,155	
Brigadiers en soldaten	...	3,465	
			4,885
b) dienstplichtigen :			
Officiers	...	220	
Onder-officiers	...	741	
Brigadiers en soldaten	...	2,918	
			3,879
			8,764

#### 2. Niet vast personeel :

Officiers	...	1,204	
Onder-officiers	...	3,049	
Wachters	...	24,334	
			28,587

3. *Personnel rappelé :*

(Rappels d'instruction.)

Officiers . . . . .	39
Sous-officiers . . . . .	95
Brigadiers et gardes . . . . .	—

134

Total général. 37,485

====

Donné à Bruxelles, le 15 octobre 1954.

3. *Wederopgeroepen personeel :*

(Opleidingswederoproepingen.)

Officieren . . . . .	39
Onder-officieren . . . . .	95
Brigadiers en wachters . . . . .	—

134

Algemeen totaal. 37,485

====

Gegeven te Brussel, 15 October 1954.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de la Défense Nationale,*

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Landsverdediging,*

A. SPINOY.

*Le Ministre de l'Intérieur,**De Minister van Binnenlandse Zaken,*

P. VERMEYLEN.